

MANUAL DE UTILIZARE ȘI ÎNTREȚINERE

MASINA DE TAIAT PLACI CERAMICE

IMPORTATOR: GOLDEN FISH SRL FABRICAT IN PRC
(service@micul-fermier.ro; contact@micul-fermier.ro)

▶ DZ-C289




- ▶ Putere : 450W
- ▶ Tensiune: 230V-50Hz
- ▶ Turatia max.2950 rot/min
- ▶ Dimensiunea mesei: 395 * 385mm
- ▶ Dimensiunea lamei: 180 * 22,2 * 2,2 mm
- ▶ Inclinatia mesei : 0° - 45°

- ▶ pentru taierea placilor ceramice
- ▶ ideala pentru taierea precisa intr-un timp foarte scurt;
- ▶ masa de lucru ajustabila de la 0° la 45°;
- ▶ taierea in mediu umed;
- ▶ fiabila in timp;
- ▶ ghidaj paralel pentru lucru precis;
- ▶ usor de transportat.

DETOOLZ
SMART WORK



 **CITIȚI CU ATENȚIE PREZENTELE INSTRUCȚIUNI DE FUNCȚIONARE ÎNAINTE DE PRIMA PUNERE ÎN FUNCȚIUNE A PRODUSULUI ȘI RESPECTATI OBLIGATORIU INSTRUCȚIUNILE DE SIGURANȚĂ! NERESPECTAREA INDICAȚIILOR DIN PREZENTUL MANUAL SCUTEȘTE PRODUCĂTORUL DE ORICE RĂSPUNDERE ȘI DUCE LA PIERDEREA GARANȚIEI! PĂSTRAȚI ACEST MANUAL PENTRU REFERINȚE ULTERIOARE.**

RO

CUPRINS :

1.INFORMAȚII GENERALE	.....	4
1.1.DESCRIERE MANUAL	.....	4
1.2.UTILIZAREA ȘI SCOPUL MANUALULUI	.....	4
1.3.SIMBOLOGIA UTILIZATĂ	.....	4
2.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ	.....	5
2.1.PRECAUȚII GENERALE	.....	5
2.2.SECURITATE PERSONALĂ	.....	5
2.3.RISCURI REZIDUALE	.....	6
2.4.INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ ELECTRICĂ	.....	6
2.5.PRECAUTII SUPLIMENTARE	.....	8
2.6.INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR	.....	9
3.DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI	.....	10
3.1.DESCRIEREA PRODUSULUI DZ-C289	.....	10
3.2.SPECIFICAȚII TEHNICE DZ-C289	.....	11
4.INSTRUCȚIUNI DE PUNERE IN FUNCTIUNE SI OPERARE	.....	12
4.1.ASAMBLAREA MASINII DE TAIAT	.....	12
4.2.MOD DE OPERARE	.....	14
4.3.ÎNȚREȚINEREA APARATULUI	.....	14
5.DEPOZITAREA ȘI ELIMINAREA	.....	17
5.1. DEPOZITAREA	.....	17
5.2. GARANȚIE / ELIMINAREA PRODUSULUI	.....	17
6.PROBLEME ȘI REMEDII	.....	18
7.DECLARAȚIE DE CONFORMITATE	.....	19
8.CERTIFICAT DE GARANȚIE	.....	20

În numele echipei noastre, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Echipa noastră vă stă la dispoziție pentru orice problemă tehnică sau comercială:

*GOLDEN FISH SRL, Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1, pav. administrativ, biroul nr.12, etaj 1, Cod postal 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Judetul Ilfov, Romania
tel: +40 751 098 855; email: service@micul-fermier.ro*

Stimate client,

Firma GOLDEN FISH SRL este constant preocupată de creșterea calității produselor și serviciilor, precum și de largirea și diversificarea portofoliului de produse disponibile, pentru a vă oferi deplină satisfacție.

GOLDEN FISH SRL face eforturi permanente pentru a păstra acuratețea informațiilor din acest manual. Uneori produsele pot avea culori sau nuanțe diferite ce sunt modificate de către producător fără preaviz. Imaginile furnizate au caracter informativ și pot conține unele diferențe în funcție de configurația constructivă a produsului comercializat.

Vă rugăm să citiți cu atenție prezentul manual înainte primei utilizări și ulterior păstrați-l cu atenție, într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. Acest manual este compatibil cu produsul:

“Masina de taiat placi ceramice DZ-C289”

În numele întregii noastre echipe, vă mulțumim pentru încrederea pe care ne-ați acordat-o prin cumpărarea acestui produs și vă asigurăm de întreaga noastră colaborare. Suntem siguri că acest produs nou, modern, functional și practic, fabricat din materiale de cea mai bună calitate, vă va satisface exigențele în cel mai bun mod cu putință. Pentru a obține cele mai bune rezultate este important să citiți în întregime instrucțiunile din acest manual.

Manualul de utilizare este parte integrantă a acestui produs. Acesta include instrucțiuni importante despre siguranță, utilizare și eliminare. Înainte de a începe să folosiți aparatul, citiți cu atenție toate instrucțiunile privind operarea și siguranța.

Producătorul nu este răspunzător de orice pagube produse persoanelor sau proprietăților cauzate de instalarea și utilizarea incorectă a produsului.

*GOLDEN FISH SRL - Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1, pav. administrativ, biroul nr.12, etaj 1, Cod postal 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Judetul Ilfov, Romania Tel: +40 751 098 855; +40 746 533 474
email: service@micul-fermier.ro ; contact@micul-fermier.ro*

01

**INFORMAȚII**

În cazul unor informații particulare.

INFORMAȚII GENERALE**1.1. Descriere manual**

Prezentul manual a fost redactat pe baza documentelor originale realizate de către producător și a fost destinat pentru comercializare pe piața locală. În acest document se regăsesc integral toate indicațiile originale provenite de la producător.

Manualul reflectă stadiul actual al produsului comercializat și nu poate să fie considerat inadecvat în cazul în care urmează altele noi versiuni ce vor fi supuse unor actualizări ulterioare.

Producătorul își rezervă dreptul de a face acest lucru prin actualizarea manualelor de utilizare și întreținere fără obligația de a actualiza manualele produselor deja comercializate decât în cazuri excepționale. Dacă aveți îndoieli sau nu înțelegeți pe deplin datele prezentate în acest manual, contactați centrul de service zonal, distribuitorul autorizat sau direct adresați o cerere către producător. Se specifică faptul că producătorul intenționează să continue optimizarea produsului dvs.

1.2. Utilizarea și scopul manualului

Protejați-vă pe dumneavoastră și pe ceilalți de rănire prin utilizarea corectă a produsului - citiți manualul înaintea primei utilizări și urmați toate măsurile de siguranță. Scopul acestui manual este de a vă aduce la cunoștință modalitatea eficientă de utilizare și întreținere în condiții de siguranță pentru o utilizare de durată a produsului achiziționat. Păstrați cu atenție manualul într-un loc accesibil pentru orice consultare viitoare. În caz de pierdere sau deteriorare solicitați o copie de la distribuitorul dvs. sau direct la producător.

1.3. Simbologia utilizată

Pe parcursul manualului veți regăsi următoarele modalități de atenționare:

	ATENȚIE
În cazul în care trebuie să acordați maximă atenție indicațiilor prezentate pentru a evita situații care pot deteriora produsul sau alte utilaje sau pot avea consecințe asupra mediului înconjurător.	

	NOTĂ/OBSERVAȚIE
Utilizarea neadecvată poate conduce la pierderea garanției producătorului.	
	ATENȚIE
Atenționare pentru situații cu potențial periculos	
	PERICOL GENERAL
Atenție pericol generic urmat de explicația tipului de pericol.	
	PERICOL ELECTRIC
Semnalizează prezența tensiunii electrice sau a unor echipamente care utilizează tensiunea electrică.	
	INTERVENȚIE MECANICĂ
Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor mecanice.	
	INTERVENȚIE ELECTRICĂ
Atenționare pentru intervenții necesare asupra elementelor electrice.	
	CLASA DE FABRICAȚIE II
Necesită dublă izolație electrică.	
	ÎMPĂMÂNTARE
Necesită legătura de împământare.	
	PRIM AJUTOR
Instrucțiuni de prim ajutor în caz de accident.	
	PERICOL
În cazul în care există un pericol cu consecințe grave ce pot cauza leziuni utilizatorului sau altor persoane.	

RO

GOLDEN FISH SRL Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1, pav. administrativ, biroul nr.12, etaj 1, Cod postal 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Județul Ilfov, Romania Tel: +40 751 098 855; +40 746 533 474
email: service@micul-fermier.ro ; contact@micul-fermier.ro

02

INSTRUCIUNI DE SIGURANȚĂ**2.1. Precauții generale**

Citiți cu atenție prezentul document pentru a vă informa privind tipurile de lucrări permise și limitările produsului precum și riscurile potențiale specifice legate de aceasta.

Masina de taiat placi ceramice DZ-C289

Familiarizați-vă cu manualul înainte de a încerca să utilizați acest echipament.

Verificați cablul de alimentare înainte de fiecare utilizare. Dacă este deteriorat sau cu izolația interuptă nu utilizați aparatul.

Pentru a evita accidentele asigurați-vă ca butonul de pornire este pe poziția "OFF" înainte de a-l cupla la rețeaua electrică.

Înainte de orice intervenție asupra aparatului de reparație sau întreținere decuplați-l de la rețea.

Nu lasați aparatul la îndemana copiilor.

Purtați în permanență casti pentru izolare fonică și ochelari de siguranță în timpul funcționării mașinii.

Evitați să purtați îmbrăcăminte slargă sau cu corzi, bretele sau legături suspendate.

Înainte de a porni mașina, verificați dacă toate șuruburile, piulițele și alte elemente de fixare sunt bine strânse și că dispozitivele de protecție și ecranele sunt în poziție. Înlocuiți etichetele deteriorate sau ilizibile;

Producătorul nu își asumă răspunderea în cazul în care nu respectați indicațiile de utilizare din acest manual.

Nu decuplați stecherul prin tragerea cablului ci trageți ușor de stecher atunci când decuplați aparatul de la rețea.

Nu operați mașina afara lângă substanțe combustibile.

Pentru a preveni electrocutările evitați contactul aparatului cu apa, uleiuri sau alte lichide. Nu operați mașina cu mainile ude sau desculți. Înainte de conectarea la priză asigurați-vă ca mașina este complet uscată și nu prezintă urme de apă sau alte lichide.

**INFORMAȚII**

Înlocuiți imediat componentele deteriorate sau defecte. Folosiți pentru aceasta doar piese de schimb originale. Orice reparație neautorizată cu piese neadecvate conduce la pierderea garanției.

Nu folosiți mașina lângă surse de căldură, sobe sau cuptoare și nu lăsați cablul de alimentare să vină în contact cu suprafețe fierbinți.

2.2. Securitate personală

Rămâneți concentrați, mențineți atenția la ce faceți și fiți precaut atunci când manevrați

Masina de taiat placi ceramice DZ-C289**ATENȚIE**

Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, cu excepția cazului în care li s-a dat supravegherea sau instrucțiunile privind utilizarea aparatului de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii trebuie supravegheați pentru a se asigura că nu se joacă cu aparatul. Atunci când utilizați unelte electrice de grădiniță măsurile de siguranță de bază, trebuie respectate întotdeauna pentru a reduce riscul de incendiu, electrocutare și vătămare corporală. Utilizarea în siguranță a sculei noastre electrice este posibilă numai după ce următoarele instrucțiuni de siguranță și de utilizare au fost citite și respectate în totalitate.

**ATENȚIE**

Nu folosiți acest aparat dacă sunteți sub influența drogurilor, alcoolului sau medicamentelor. Un moment de neatenție în timpul funcționării sculelor electrice poate duce la vătămări corporale grave.

RO

02

**PERICOL**

Citiți toate aceste instrucțiuni înainte de a utiliza acest produs și păstrați aceste instrucțiuni pentru referință ulterioară

**PERICOL**

Lucrați cu atenție - dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul, și astfel se produc accidente. Nu depozitați produsul la îndemâna copiilor sau a persoanelor neinstruite.

**PERICOL**

Când folosiți aparatul nu vă întindeți dincolo de poziția normală. Poziția corpului și un echilibrul adecvat permit un control mai bun al aparatului în situații neașteptate.

**PERICOL**

Nu folosiți masina de taiat daca intrerupătorul său nu funcționează. Un instrument care nu poate fi controlat este periculos și trebuie reparat imediat. Nu utilizați sub nici o forma aparatul când cablul de alimentare este deteriorat există pericol de electrocutare. Apelați la un electrician calificat pentru înlocuirea cablului de alimentare deteriorat sau defect.

NU efectuați operații de intretinere in timpul functionarii sau cu aparatul cuplat la retea. Pe măsură ce vă obișnuți cu utilizarea produselor

NU tratați superficial respectarea strictă a regulilor de siguranță indicate în acest manual.

2.3. Riscuri reziduale

Chiar dacă utilizați acest aparat în conformitate cu instrucțiunile prezentate în acest manual, anumite riscuri reziduale nu pot fi excluse.

Pot apărea următoarele riscuri reziduale:

- **Exista riscul afectarii auzului iar pentru a preveni acest lucru se recomanda utilizarea intotdeauna a castilor de protectie fonica**
- **Exista riscul patrunderii in ochi a prafului iar pentru a preveni acest lucru purtati intotdeauna ochelari de protectie**
- **Purtați mănuși de protecție**

2.4. Instrucțiuni de siguranță electrică

Rămâneți alert și fiți precaut atunci când manevrați partea electrică. Nu trageți de cablul de alimentare!

Scoateți întotdeauna stecherul din priză atunci când lasați aparatul nesupravegheat sau când efectuați lucrări de intretinere sau reglaj.

**PERICOL ELECTRIC**

Nu expuneți scula electrică la apă sau ploaie.

Înainte de fiecare utilizare asigurați-vă că atât cablul de alimentare cât și stecherul se afla în condiții bune de utilizare și nu prezintă defecțiuni vizuale, strângere a izolației etc. Țineți departe cablul electric de obiecte ascuțite ce îl pot deteriora .

Niciodată **NU** șunțați și **NU** demontați intrerupătorul.

Depozitați aparatele electrice pe care nu le folosiți în locuri inaccesibile pentru copii. Nu lasați aparatul să fie utilizat de către persoane care nu sunt familiarizate cu el sau care nu au citit instrucțiunile de utilizare. Aparatele sunt periculoase când sunt utilizate de către persoane fără experiență.

RO

02

**ÎMPĂMÂNTARE**

Masina de trebuie să fie conectata întotdeauna la priza de rețea echipată cu împământare. În cazul avarierii cablului de alimentare sau al ștecherului, acesta trebuie înlocuit de către un electrician pentru a se evita orice pericol!

Când masina de taiat nu este utilizata, în timpul operațiunilor de întreținere și/sau de înlocuire a accesoriilor, scoateți ștecherul din priză.

**PERICOL ELECTRIC****Luati în considerare mediul de lucru**

- **Nu expuneți aparatul electric la ploaie.**
- **Nu folosiți scule electrice în condiții de umezeală sau ploaie.**
- **Păstrați zonele de lucru bine iluminate.**
- **Nu utilizați scule electrice acolo unde există riscul de a provoca incendii sau explozii.**

**NOTĂ/OBSERVAȚIE****Atenție**

Alimentarea electrică de la rețeaua de curent alternativ poate prezenta căderi de tensiune la pornirea acestui echipament. Acest lucru poate influența alte echipamente (de exemplu, clipirea unei lumini). Dacă impedanța de alimentare Z_{max} este mai mică de 0,40 OHM la 50Hz, astfel de perturbații nu sunt de așteptat. Dacă este necesar, puteți contacta furnizorul local de energie electrică pentru informații suplimentare.

Verificați întotdeauna dacă tensiunea de alimentare corespunde cu cea înscrisă pe aparat.

Atingeți aparatul doar de suprafețele izolate atunci când este posibil ca acesta să intre în contact cu un cablu electric ascuns în pereți sau propriul cablu.

Mențineți cablul de alimentare la distanță față de zona de lucru.

**PERICOL ELECTRIC**

Nu apropiați mâinile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune.

Nu expuneți scula electrică la apă sau ploaie. Nu folosiți o sculă electrică care prezintă stropi de apă sau ulei.

Înainte fiecărei utilizari asigurați-va ca atât cablul de alimentare cât și ștecherul se afla în condiții bune de utilizare și nu prezintă defectiuni vizuale, străpungere a izolației etc.

Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a scoate cuva
Deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de a-l deplasa

Tineți departe cablul electric de obiecte ascuțite ce îl pot deteriora .

Niciodată **NU șuntați și NU demontați** intrerupatorul

Nu apropiați mâinile umede sau cu urme de uleiuri de echipamentele aflate sub tensiune.

Nu forțați sculele electrice sau accesoriile să îndeplinească sarcina unei scule industriale. Nu utilizați acest instrument într-un scop pentru care nu este destinat. Utilizați numai prelungitoare destinate utilizării în exterior.

Tensiunea de funcționare a suflantei este de 220-240V / 50 Hz. Fluctuația tensiunii electrice ar trebui să se situeze între 0,9+1,1 din valoarea nominală.

RO

2.5. Precautii suplimentare

Sfaturi suplimentare de siguranță

1. Tensiunea de alimentare trebuie să corespundă tensiunii specificate pe plăcuța de identificare.
2. Este recomandat ca aparatul să fie utilizat cu un dispozitiv de curent rezidual (R.C.D.) cu un curent de declanșare de cel mult 30mA.
3. Utilizați numai cabluri prelungitoare, nu mai ușoare decât cablul flexibil izolat cu cauciuc (H07RN-F). De preferință, utilizați cabluri de extensie viu colorate, care sunt clar vizibile..
4. Nu forțați cablul. Nu mutați niciodată masina de taiat de cablu și nu trageți cablul pentru al deconecta de la priză. Păstrați cablul departe de căldură, ulei și margini ascuțite. Asigurați-vă că cablul este aranjat astfel încât să nu poată fi împiedicat, călcat sau să aibă greutatea mari pe el. Asigurați-vă că cablul nu va fi supus niciunei deteriorări.
5. Nu încercați să deschideți carcasa aparatului. Nu încercați să modificați aparatul în niciun fel.
6. Cablul de alimentare trebuie înlocuit numai de un agent de service autorizat.
7. Nu folosiți masina de taiat, dacă cablurile sunt deteriorate sau uzate.
8. Nu conectați un cablu deteriorat la alimentare sau atingeți un cablu deteriorat înainte de a fi deconectat de la alimentare. Un cablu deteriorat poate duce la contactul cu piesele sub tensiune.
9. Pastrați cablurile prelungitoare departe de mijloacele de taiere ce pot cauza deteriorarea cablurilor și pot duce la contactul cu piesele sub tensiune.
10. Decuplați ștecherul din priză:
 - Ori de câte ori aparatul este lăsat nesupravegheat.
 - Înainte de a verifica, curăța sau lucra la aparat.
 - După ce ați lovit un obiect străin, inspectați aparatul pentru deteriorări și efectuați reparațiile după cum este necesar.
 - Ori de câte ori aparatul începe să vibreze anormal.
11. Păstrați locul de muncă curat. Amestecurile de materiale sunt deosebit de periculoase. Praful din aliajele ușoare poate arde sau exploda.
12. Discul de taiere trebuie răcit întotdeauna cu apa .Utilizati numai discuri diamantate adecvate pentru materialul care este taiat.

02

- ! Nu utilizați instrumentul dacă comutatorul nu îl pornește și nu îl oprește.
- Mănușile și încălțăminte antiderapantă sunt recomandate
- Purtați o acoperire de protecție pentru părul lung.
- Dacă ștecherul se deteriorează, acesta poate fi înlocuit de un electrician calificat.
- Nu folosiți niciodată o priză deteriorată sau incompletă.



PERICOL GENERAL

Unele particule de praf rezultate din taiere conțin substanțe chimice cunoscute a provoca cancer, malformații congenitale sau alte vătămări reproductive. Câteva exemple ale acestor substanțe chimice sunt :

- Plumb din vopsele pe bază de plumb.
- Silica cristalină din cărămizi și ciment și alte produse din zidărie.

Riscul dvs. de la aceste expuneri variază, în funcție de cât de des faceți acest tip de muncă. Pentru a reduce expunerea la aceste substanțe chimice:

- Lucrați într-o zonă bine ventilată.
- Lucrați cu echipamente de siguranță aprobate, cum ar fi măștile de praf special concepute pentru filtrarea particulelor microscopice.



Purtați protecție pentru ochi



Purtați protecție pentru urechi



Purtați mască de praf

2.6. INSTRUCȚIUNI DE PRIM AJUTOR



PRIM AJUTOR

Asigurați-vă din timp că există o trusă de prim ajutor în apropierea locului unde folosiți mașina de taiat plăci ceramice. Completați ulterior orice produs de prim ajutor folosit. Când apelați la medic utilizând numărul unic de urgență 112, vă rugăm să furnizați următoarele informații:

- Adresa completă la care s-a produs accidentul;
- Date privind modul de producere: electrocutare, explozie sau accidentare mecanică;
- Numărul de persoane rănite;
- Starea răniților și felul leziunilor.

RO

03

DATE TEHNICE - DESCRIEREA PRODUSULUI

3.1. Descrierea produsului DZ-C289

DETOOLZ

SMART WORK

MASINA DE TAIAT PLACI CERAMICE



Nr.	Descriere
1.	Butoane pornire/oprire
2.	Linia drept
3.	Reglaj unghiular masa
4.	Aparatoare disc

RO

3.2. Specificații tehnice

Masina de taiat placi ceramice DZ-C289

Mașina de tăiat placi ceramice cu masa 450W poate fi utilizată pentru tăierea a plăcilor de beton, piatră, plăci de marmură și granit, gresie și faianță cu **grosimi mici și medii**. Acest aparat este conceput pentru uz privat și manufacturi. Pentru o tăiere mai fină, fără praf este dotat cu pompă de apă, care pompează apa din baia de apă spre locul de tăiere. Are posibilitatea de reglare a unghiului de taiere pentru a obține margini tesite, în funcție de necesități.

Mașina poate fi utilizată numai cu discuri diamantate fara caneluri. Se interzice de asemenea montarea discurilor care au ca destinație tăierea altor materiale decât cele ceramice (metal, lemn, gips-carton, materiale plastice, etc.). De asemenea se interzice tăierea altor materiale, care nu pot fi asimilate ca ceramică, piatră, etc. Se interzice tăierea „pe uscat”. Greutatea pieselor ce urmează a fi prelucrate trebuie să fie astfel aleasă încât să nu provoace dezechilibrarea mașinii.

NU ESTE PROIECTAT PENTRU UZ INDUSTRIAL. Folositi aparatul numai in modul descris si numai in domeniile de utilizare indicate. Orice alta utilizare sau modificare a aparatului este considerata ca o utilizare necorespunzatoare scopului si reprezinta pericole considerabile de accidente. Pentru daunele cauzate de o utilizare necorespunzatoare scopului, producatorul nu preia nicio responsabilitate.

Masina de taiat placi ceramice DZ-C289

are urmatoarele caracteristici tehnice:

Denumire	Caracteristica tehnica
Tensiune	230V
Frecvență	50 Hz
Putere	450W
Turatie motor	2950 rot/min
Dimensiuni masa	395x385 mm
Dimensiuni disc	180x22,2x2,2mm
Adancime maxima de taiere	90°: 34 mm
Factor de protectie	IP20
Clasa de izolare	B
Nivelul de presiune acustică LpA	79 dB (A)
Nivelul puterii acustice LwA	93 dB (A)
Dimensiuni	40 x 26 x 40 cm
Masa neta	9,5kg
Masa bruta	10,5kg

INSTRUCȚIUNI DE PUNERE ÎN FUNCTIUNE SI OPERARE

4.1. Asamblarea mașinii de tăiat

Deschideți pachetele și îndepărtați cu atenție ambalajul.



ATENȚIE

Nu lăsați ambalajul din plastic la îndemâna copiilor. Copiii nu trebuie să se joace cu ambalajul din plastic, pungii, folie și piese mici. Există pericol de ingestie și sufocare!

Scoateți toate piesele cu atenție din ambalaj și așezați aparatul pe o suprafață dreaptă de lucru. Verificați furnitura să fie completă. Dacă lipsesc piese, nu puneți în funcțiune aparatul până când nu sunt livrate și montate corect toate componentele. Dacă nu se respectă aceste avertizări, există pericol de vătămare gravă. Aruncați ambalajul numai după ce ați inspectat cu atenție aparatul, ați montat corespunzător toate reperatele și ați pus în funcțiune aparatul cel nou fără probleme.

Pregătirea pentru utilizare

Mașina electrică de tăiat plăci ceramice model DZ-C289 este dotată cu o masa reglabila și rezervor de apă situat în interiorul mesei de lucru, ansamblu de antrenare directă a discului. Dopul pentru apă îl fixați stabil în gaura din partea de jos a rezervorului. În postamentul astfel pregătit, introduceți rezervorul de apă fără a-l fixa, astfel încât lăcașul pompei de apă din rezervor să fie amplasat în spatele mașinii.

Se toarnă apă în rezervor, astfel încât nivelul apei să acopere capul de aspirație al pompei de apă. Montați pompa de apă în lăcașul rezervorului de apă. Asigurați dispozitivele de prindere a rezervorului. Montați deasupra rezervorului ansamblul de antrenare al discului împreună cu masa de lucru. Se va ține seama de furtunul de alimentare cu apă al pompei, ca acesta să nu fie îndoit (strivit cu masa de lucru), deoarece în acest caz pompa nu va mai trimite apă. Ultimele operațiuni în montarea mașinii le constituie: fixarea furtunurilor de apă și a cablului de energie electrică.

Singura operație pe care trebuie să o faceți este fixarea cu șuruburi a liniarului limitator (de tăiat în paralel) la masa de lucru. La finalul operațiunilor de pregătire verificați dacă apărătoarea discului diamantat nu este deteriorată. Apoi verificați dacă discul diamantat nu este slăbit și nu intră în contact cu masa de lucru.

ATENȚIE!

Nivelul apei din rezervor trebuie să fie astfel stabilit încât capul de aspirație al pompei de apă să fie în permanență acoperit. Utilizarea mașinii atunci când este prea puțină apă și capul de aspirație se află deasupra nivelului apei, este absolut interzisă. Acest lucru poate duce la deteriorarea pompei. Din motive similare, nu porniți mașina pe uscat !!!

INSTRUCȚIUNI DE PUNERE ÎN FUNCTIUNE ȘI OPERARE

4.2 Mod de operare

Înainte de pornirea mașinii, trebuie verificat de fiecare dată dacă elementele ce asigură siguranța muncii sunt în bună stare. De fiecare dată verificați starea discului diamantat și faptul dacă acesta nu intră în contact cu masa de lucru. După verificarea acestor aspecte, trebuie să deblocați ansamblul de antrenare directă a discului pentru a culisa cu ușurință pe ghidaj. Pe timpul transportului ansamblul de antrenare trebuie întotdeauna blocat. Deblocarea se realizează prin acționarea șurubului de blocare a ghidajului, care, în cazul ambelor mașini este situat pe suporturile ghidajului ansamblului de antrenare alături de șurubul de blocare a ghidajului unghiular.

Conectarea mașinii la rețeaua electrică

Comutatorul este situat pe partea din spate a ansamblului de antrenare lângă motorul mașinii. Butonul "I" al întrerupătorului se folosește pentru pornirea mașinii, butonul "O" pentru oprire. După pornirea mașinii, aproape imediat, ar trebui să funcționeze pompa de apă trimițând apa la discul diamantat. Oprirea mașinii (de la întrerupător) va întrerupe și funcționarea pompei

Mașina electrică de tăiat plăci ceramice cu disc diamantat DZ-C289 poate efectua operațiuni de tăiere a plăcilor ceramice: tăieri de fîșii gresie/faianță, tăieri perpendiculare, tăieri sub orice unghi (ex. pe diagonala plăcii) și țesirea muchiilor la 45 de grade. În toate descrierile de tăiere menționate mai jos, plăcile ceramice se pun pe masă cu fața glazurată în sus.

ATENȚIE !

*Se interzice pornirea mașinii când discul diamantat este în contact cu materialul (placa ceramică)
Nu bruscați discul la intrarea în material*

Tăierea perpendiculară a plăcilor ceramice

Așezați placa ceramică pe masa mașinii lipind-o de liniarul limitator. Placa se așează perpendicular față de canelura mesei de lucru și a discului diamantat. Liniarele sunt prevăzute cu rigle gradate care facilitează stabilirea dimensiunilor materialului ce urmează a fi tăiat. Deplasând placa de-a lungul liniarelor se selectează dimensiunea dorită cu ajutorul riglei gradate. Apăsând ușor placa cu o singură mână, cu a doua pornim mașina și după atingerea vitezei maxime și activarea pompei de apă trageți ansamblul de antrenare al discului ținând de mâner. Avansul de deplasare a ansamblului de antrenare se alege astfel încât în timpul tăierii discul diamantat să-și reducă din viteza de rotație în raport cu forța doar foarte puțin, raportat la viteza inițială de mers în gol. În funcție de dimensiunile materialului de tăiat poate fi necesară prinderea suplimentară a plăcii ce urmează a fi prelucrată. În perioada de început a tăierii cu mașina, pentru a reduce la minimum riscul de tăieri eronate, se va trasa o linie de tăiere (se recomandă în special la tăierea plăcilor mari și scumpe). Operațiunile de măsurare și reglare se vor efectua cu atenție - acest lucru va reduce pierderile cauzate de erori.

Fâșiile din plăci ceramice ar trebui tăiate în bucăți nu mai înguste de 8 -10 cm. Puneți raportorul lipindu-l de marginea liniarului scurt. Împingeți placa spre raportor. Se recomandă efectuarea mai multor încercări și tăieri de probă. După tăierea plăcii, îndepărtați ansamblul de antrenare a discului și opriți mașina. Numai după oprirea mașinii puteți lua de pe masă elementele tăiate.

Tăierea plăcilor ceramice sub orice unghi/tăiere în diagonală

Mașina este dotată cu un dispozitiv pentru tăierea plăcilor de-a lungul diagonalei. Acest accesoriu permite așezarea plăcii pe masa de lucru sub orice unghi pentru a fi tăiată. Dispozitivul poate fi montat pe oricare limitator liniar. În acest scop deșurubați cele două șuruburi fixate în orificiul liniarului de pe masa de lucru. Pe placă trasați o linie de tăiere. Aproiați ansamblul de antrenare în zona dintre cele două liniare limitatoare. Cu ajutorul unei rulete măsurați distanța dintre coroana discului și muchia mesei pe partea liniarului de tăiat sub unghi.

INSTRUCȚIUNI DE PUNERE ÎN FUNCTIUNE ȘI OPERARE

Tăierea de-a lungul diagonalei se realizează așa cum a fost descrisă mai sus. Trasarea liniei de tăiere în acest caz nu mai este necesară.

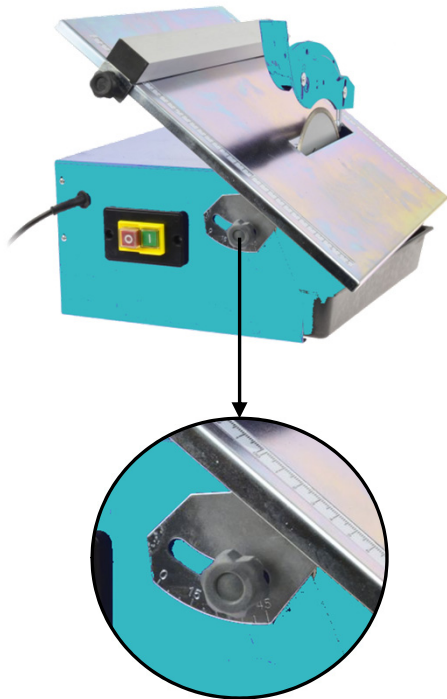
ATENȚIE! Se va ține seama ca liniarul limitator să nu se găsească pe canelura mesei destinată discului diamantat. O astfel de fixare a raportorului poate contribui la deteriorarea discului diamantat sau la producerea unei accidentări.

Tăierea plăcilor ceramice cu masa înclinată – teșirea plăcilor

Teșirea plăcilor sub un unghi de 45 grade poate fi efectuată atât prin tăieri perpendiculare cât și oblice. Pentru a realiza teșirea plăcilor la un unghi dorit între 0 și 45 grade, trebuie să înclinați masa la valoarea dorită. Slăbiți șuruburile de reglare a mesei situate pe ambele părți ale mașinii. Fixați unghiul de tăiere și le strângeți din nou. Valoarea acestui unghi este vizibilă pe rigla gradată de înclinare, care se află în partea dreaptă a mașinii cum priviți spre discul diamantat. Teșirea plăcilor poate fi efectuată prelucrând numai muchia plăcii sau prin tăierea plăcii la dimensiune obținând totodată teșirea. Când efectuați numai teșirea, tăiați doar muchia laterală a plăcii pe vertical.

Plăcile de faianță necesită un avans foarte încet al ansamblului de antrenare. Procedând altfel (avans mărit) muchiile și glazura pot fi știrbite. Dacă și această metodă nu dă bune rezultate, atunci tăiați marginea plăcii rezultată în procesul de fabricație. În acest caz trebuie să efectuați câteva tăieri de probă pentru a prinde experiență. Procesul de tăiere (teșire) se efectuează precum a fost descris în situațiile de mai sus, la fel se vor efectua și tăierile perpendiculare și oblice.

Teșirea plăcilor poate fi efectuată prelucrând numai muchia plăcii sau prin tăierea plăcii la dimensiune obținând totodată teșirea. Acest fapt necesită puțină experiență. Înainte de prelucrarea plăcilor care vor fi aplicate pe perete, se recomandă efectuarea tăierii de probă.



4.3 Intretinerea aparatului



ATENȚIE

Deconectați întotdeauna de la sursa de alimentare înainte de a curata aparatul.



ATENȚIE

Nu folosiți niciodată o instalație de spalat pentru a curata echipamentul

În timpul întreținerii și curățării asigurați-vă că mașina este deconectată de la rețea.

Se va verifica periodic starea tehnică a mașinii de tăiat plăci ceramice

Se va verifica dacă pe suprafața discului diamantat nu sunt fisuri ce ar putea provoca crăparea acestuia

După o anumită perioadă de funcționare și de executare a unui număr mare de tăieri poate fi necesară reglarea ansamblului de antrenare în șinele de ghidare. Dereglările se pot manifesta după cum urmează:

1. Deplasarea discului diamantat, față de canelura din masa de lucru (totodată lipsa perpendicularității axei motorului față de ghidaj și canelura din blatul mesei) ce poate îngreuna tăierea și provoca deteriorarea plăcilor ceramice, în special la tăierea fâșiilor înguste.
2. Jocul ansamblului de antrenare în șinele de ghidare și ridicarea ansamblului de antrenare în momentul intrării discului în material, poate duce la o lipsă a perpendicularității tăierii.
3. Deplasarea excesivă a ansamblului de antrenare perpendicular față de ghidaj, care în cel mai rău caz atunci când se dorește înclinarea ansamblului la un unghi oarecare, poate implica atingerea discului diamantat de muchia canelurii din masa de lucru.

În toate cazurile menționate, efectuați operațiuni corespunzătoare de reglare. Pentru efectuarea acestor operațiuni nu trebuie să demontați mașina. Aceste reglări pot fi efectuate cu cele patru excentrice pe care sunt amplasați rulmenții care ajută la culisarea ansamblului de antrenare pe ghidaj. Cu ajutorul unei chei fixe, funcție de necesități rotiți astfel excentricele încât să obțineți efectul dorit și să eliminați toate simptomele apărute în timpul funcționării necorespunzătoare a mașinii.

Întreținerea și buna funcționarea a mașinii necesită verificări periodice. Clătiți cu apă curată lăcașul camerei discului și îndepărtați șlamul din interior. Masa de lucru se clătește cu apă curată. Ansamblul de antrenare se va șterge cu o lavetă uscată. Se golește rezervorul de apă curățându-l de șlam și de resturile de la materialul tăiat. Nu lăsați mașina cu rezervorul plin cu apă. După fiecare utilizare, clătiți filtrul capului de aspirație al pompei de apă. Pentru a face acest lucru, împingeți capacul pompei unde se află capul de aspirație, scoateți filtrul și după curățare îl puneți la loc.

Ultima operație este blocarea ansamblului de antrenare. Se va culisa ansamblul de antrenare la capătul ghidajului (în partea dreaptă dacă priviți în direcția discului) și îl blocați cu șurubul.

Prindere, înlocuire disc diamantat


Înainte de a demonta discul diamantat asigurați-vă că mașina este deconectată de la priza de curent electric. Pentru a demonta mai ușor apărătoarea de protecție a discului, trebuie să deșurubați trei șuruburi. Pentru a demonta mai ușor apărătoarea discului, slăbiți piulițele de fixare a apărătoarei antiîmproscare apă, care este montată pe apărătoarea discului. După demontarea apărătoarei, cu ajutorul celei mai mici chei din dotare prindeți axul discului, iar cu cheia mai mare desfaceți piulița de blocare a discului. Scoateți flanșa de fixare și discul uzat. Montarea noului disc se face în ordine inversă.

Este interzisă folosirea mașinii fără aparatoare de protecție

Mașina de tăiat plăci ceramice DZ-C289 este echipată cu un disc cu diametrul de 180 mm (coroană diamantată continuă) și diametrul alezajului de 22,2 mm. Acest disc cu coroană diamantată continuă este destinat tăierii materialului tip teracotă sau a altor plăci de gresie (de asemenea pentru tăierea plăcilor ceramice cu structură moale).

Pentru tăierea materialelor mai tari cum ar fi gresia din clase superioare sau alte materiale până la clasa 8-10 de abraziune, se recomandă folosirea discurilor diamantate de tip Turbo.

Utilizarea discurilor diamantate de un alt tip decât cele cu coroană continuă este absolut interzisă.

	NOTĂ/OBSERVAȚIE
	<p>Dacă imprumutați sau transferați aparatul altor persoane, dați-le și manualul utilizatorului.</p> <p>Urmarea instrucțiunilor din manualul inclus destinat utilizatorului este o cerință preliminară obligatorie în utilizarea corectă a aparatului.</p> <p>Manualul utilizatorului conține și instrucțiuni privind operarea, întreținerea și reparațiile.</p> <p>Aparatul nu necesită o întreținere deosebită, ci doar curățarea după utilizare de preferat fără detergenți sau alte substanțe de curățare.</p>

<p>Depozitați aparatul într-un spațiu inaccesibil copiilor într-o poziție stabilă și sigură în loc răcoros și uscat, evitând temperaturile prea ridicate sau scăzute.</p> <p>Depozitați aparatul într-un loc uscat, unde nu va fi expus la condens.</p>

5. DEPOZITAREA SI ELIMINAREA PRODUSULUI

5.1. Depozitarea

Nu depozitați aparatul neprotejat în aer liber sau în mediu umed. Păstrați-l într-un loc răcoros și uscat.

Depozitați aparatul astfel încât acesta să nu poată fi pornit de către persoane neautorizate.

Nu lăsați produsul să stea în soare sau la o temperatură mai scăzută de 10°C, dacă nu este folosit o perioadă mai lungă de timp.

Depozitați aparatul într-un spațiu inaccesibil copiilor, într-o poziție stabilă și sigură.

Nu păstrați produsele ambalate în folie sau în punga de plastic pentru a evita acumularea umidității.

Evitați contactul aparatului cu produse chimice, inflamabile, combustibili.

5.2. Garanție / Eliminare produsului

Dacă există o problemă de calitate de la data cumpărării în termen de 2 ani, producătorul va furniza servicii de reparații sau înlocuire gratuite.

Daunele provocate de operator ca urmare a utilizării necorespunzătoare sau ca urmare a unor dezastre naturale, nu se încadrează în perioada de garanție și se vor percepe costuri de reparație.

Păstrați certificatul de garanție. Nu este permis să se transfere. Este valabil numai dacă este emis de distribuitori autorizați sau agenți agreeți de către producător.

Nu aruncați utilajele electrice împreună cu deșeurile menajere! În conformitate cu **Directiva Europeană 2002/96/CE** privind deșeurile de echipamente electrice și electronice și punerea în aplicare a acesteia în conformitate cu legislația națională, instrumentele electrice care au ajuns la sfârșitul vieții trebuie colectate separat și returnate la o instalație de reciclare compatibilă cu normele de protecție a mediului.

Utilizatorul are responsabilitatea de a asigura îndepărtarea utilajului la sfârșitul duratei sale de viață în instalațiile de colectare corespunzătoare, cunoscând sancțiunile prevăzute de legislația în vigoare privind deșeurile.

Colectarea selectivă pentru fiecare material pentru reciclare, tratare și eliminare compatibilă cu mediul contribuie la evitarea posibilelor efecte negative asupra mediului și asupra sănătății și promovează recuperarea materialelor din care este compus produsul.

Pentru informații mai detaliate cu privire la sistemele de colectare disponibile, contactați serviciul local pentru eliminarea deșeurilor sau magazinul unde a fost efectuată achiziția.

Producătorii și importatorii își îndeplinesc responsabilitatea pentru reciclarea, tratarea și eliminarea produselor compatibile cu mediul, fie direct, fie prin participarea la un sistem colectiv de colectare și reciclare.

Ambalajul produsului este 100% reciclabil.

Echipamentele electrice uzate și accesoriile acestora conțin o cantitate considerabilă de materii prime și plastic, care pot fi reciclate la rândul lor



06

6.PROBLEME ȘI REMEDII



ATENȚIE

Trebuie să întrerupeți imediat utilizarea produsului și să contactați distribuitorul dacă problemele de funcționare nu pot fi rezolvate utilizând remediile de mai jos.

Defectele minore sunt deseori suficiente pentru a afecta buna funcționare. În majoritatea cazurilor, veți putea corecta cu ușurință aceste defecte. Vă rugăm să consultați următorul tabel:

Problema	Cauza	Prevenție
Mașina nu funcționează	Cablul de alimentare este conectat greșit sau este deteriorat	Verificați cablul și stecherul
	Lipsa tensiunii prize	Verificați priza
	S-a declanșat siguranța termică a motorului din cauza supraîncălzirii	Mergeti cu aparatul la un service autorizat
	Comutator deteriorat	Mergeti cu aparatul la un service autorizat
Motorul se supraîncălzește	Fantele de ventilație înfundate.	Curățați fantele de ventilație cu aer comprimat
Pompa nu trimite apă	Furtunul de apă strivit Nivelul de apă scăzut în rezervor Sita capului de aspirație înfundată	Așezați furtunul corect Completați apa din rezervor Curățați sita, înlocuiți apa

RO

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

1. Denumirea producătorului Fabricat in P.R.C. pentru GOLDEN FISH SRL, România
 2. Adresa producătorului Șoseaua de Centură Nr.6, sat Ștefăneștii de Jos comuna Ștefăneștii de Jos, Judetul Ilfov, România
 3. Denumire produs Masina de taiat placi ceramice
 4. Numar de identificare produs/ Model fabricant:.....DZ-C289
- Standarde de armonizare relevante sau trimiterile la specificațiile în legatură cu care se declara conformitatea:

- OG. Nr. 20 din 18 august 2010(actualizată) privind stabilirea unor măsuri pentru aplicarea unitară a legislației Uniunii Europene care armonizează condițiile de comercializare a produselor;
- EN 60745-1:2009+A11:2010 - Pentru siguranța uneltelor electrice manuale cu motor sau cu acțiune magnetică cu tensiunea nominală a sculelor mai mică de 250 V pentru monofazate a.c. sau d.c. și unelte pentru trifazat a.c. 440 V.
- EN 55014-1:2017 și EN 55014-2:2015 - Compatibilitate electromagnetica (limitarea emisiilor de frecvențe radio ale aparatelor de uz casnic, sculelor electrice și aparatelor similare).
- EN 61000-3-2:2014 Compatibilitate electromagnetica (EMC). Limite. Limite pentru emisiile de curent armonic (curentul de intrare al echipamentului ≤ 16 A pe fază)
- EN 61000-3-3:2013 Compatibilitate electromagnetica (EMC). Limite. Limitarea modificărilor de tensiune, a fluctuațiilor de tensiune și a pâlării în sistemele publice de alimentare cu joasă tensiune, pentru echi-pamente cu curent nominal ≤ 16 A pe fază și care nu sunt supuse conexiunii condiționate
- EN 62841-1:2015 - Privind unelte portabile cu motor electric, unelte transportabile și utilaje pentru grădină și gazon. Siguranță. Cerințe generale
- HG nr.1029 din 3 septembrie 2008 privind condițiile introducerii pe piață a mașinilor (Directiva 2006/42/CE)

SC GOLDEN FISH SRL, având sediul social în Șoseaua de Centură Nr.6, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de Jos, Judetul Ilfov, România, înregistrată la Registrul Comerțului Ilfov cu nr. J23/2652/2016, CUI RO 22908031, prin reprezentant legal Pastrav Gabriel Constantin în calitate de Administrator, declarăm pe propria raspundere, cunoscând prevederile art. 292 Cod Penal cu privire la falsul în declarații, faptul că produsul **“Masina de taiat placi ceramice DZ-C289”** care face obiectul acestei declarații de conformitate nu pune în pericol viața, sănătatea și securitatea muncii, nu produce impact negativ asupra mediului și este în conformitate cu Directiva 2006/42/CE privind echipamentele tehnice, Directiva 2014/35/UE cu privire la echipamente electrice destinate utilizării în cadrul unor limite limitate de tensiune, Directiva 2014/30/UE cu privire la compatibilitatea electromagnetica (Hotărârea Guvernului nr. 487/2016), Directiva 2000/14/CE referitoare la emisia de zgomot de către echipamentele destinate utilizării în aer liber.

Semnat pentru și în numele:.....S.C. GOLDEN FISH SRL
 Adresa la care se constituie și se păstrează dosarul tehnic: Păstrăv Gabriel Constantin

Șoseaua de centură nr.6, Platforma betonată D.1.1,
 pav. administrativ,biroul nr.12, etaj 1, Cod postal
 077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna
 Ștefăneștii de Jos, Judetul Ilfov, Romania,
 email: service@ micul-fermier.ro,Tel: +40 751 098 855

Nume și prenumele
 persoanei împuternicite: Iulie 2021



(Semnatura și stampila)

CERTIFICAT DE GARANTIE

Denumirea produsului Model/Serie

Nr. factură Data cumpărării

Vânzător Magazin

Adresa magazin.....

Numele cumpărătorului.....

Adresa cumpărătorului

Semnătură Cumpărător

GARANȚIE DE CONFORMITATE LEGALĂ (449/2003 cu modificari și completări) – 2 ani **GARANȚIE COMERCIALĂ - 1 an**

Durata medie de utilizare a produsului este de 3...5 ani dacă se utilizează conform specificațiilor pentru uz gospodăresc și sunt evitate solităriile excesive specifice utilizării industriale.

SC GOLDEN FISH SRL, acorda cumpărătorului o garanție comercială în condițiile prezentului certificat de garanție. Garanția acordată prin prezentul certificat nu limitează sau elimină drepturile consumatorului.

Durata garanției comerciale se acordă prin prezentul certificat este de:

- 24 luni - pentru cumpărătorii persoane fizice; 12 luni - pentru cumpărătorii persoane juridice.
- Perioada de garanție începe de la data achiziției.CONDIȚII DE ACORDARE A GARANȚIEI:
- Produsul a fost utilizat conform prevederilor prezentate în manualul de utilizare.
- Produsul este însoțit de factura sau bonul fiscal, și Certificatul de garanție în original, în perioada de valabilitate (24/12 luni), completat integral, semnat și stampilat.
- Garanția se acorda numai daca produsul este întreg, nedemontat și transportat în ambalaj corespunzator.
- Garanția se acordă numai pentru vicii de fabricație, defecte de material sau de fabricație și nu se extinde asupra accesoriilor, consumabilelor sau a subansamblelor supuse uzării.

NU SE ACORDĂ GARANȚIE ÎN CAZUL:

- Deteriorarea și/sau defectarea produsului ca urmare a nerespectării parțiale sau totale a instrucțiunilor.
- Modificarea stării originale a produsului în scopul depășirii performanțelor.
- Sunt excluse de la garanție defectele rezultate de uzura sau solicitarea excesivă.
- Produsele desigilate sau la care s-a intervenit în vederea reparării de către persoane neautorizate.
- Produsele care au fost utilizate pentru alte scopuri decât cele indicate în prezentul manual.

INTERVENȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE:

Nr.	Data intrării	Nr. factură	Descriere reparații	Semnătura	Prelungire garanție
1					
2					
3					
4					

Semnatura vânzător

(semnatura și stampila)

www.micul-fermier.ro

GOLDEN FISH SRL

Șoseaua de Centură Nr.6, Platforma betonată D.1.1,
pav. administrativ, biroul nr.12, etaj 1, Cod postal
077175, sat Ștefăneștii de Jos, comuna Ștefăneștii de
Jos, Judetul Ilfov, Romania, email: service@micul-fermier.ro
contact@micul-fermier.ro
Tel +40 751 098 855; +40 746 533 474